Art des Fahrzeuges		Fabrikmarke	Tyr	LT	_ 31	(Motors	: DL/66 kW)	Typenschein-Num	, at a
Fersonenwagen	*)	7 7			4			USA 855	7-3-1
dersteller	VOLKSWAGENWER	K AG, D-3180 Vol	faburg / B	RD					
rkennungsmerkmale	Herstellerplaketi ועים	te "281"				_			
	vor Fahrgestellnumn	ner "WV22	8"						
derstellerplakette		an der Schlossäu							
aargestellnummer		seitlich am Läng							
Astorkennzeichen		a, seitlich Mitte							
łauptimporteur	A M A G, Auto	mobil- und Motore	n AC, 5116	Schinz	nach-Bad				
Sepruftes Fahrzeug	Prototyp								
ahrgestell					Motor				
Anzahi Achsen	2	Anzahl Räder	4		Marke	ı	V W	Тур	DL
.enkung	mechanisch, s	.W. mit hydraulis	cher Lenkh	ilfe	Bauar	t	Reihe	Takte	4
ietnebe	mechanisch sy	nchronisiert			Treibs	toff	_B	Lage	AOLD
inzahi Gánge	5	Achsantneb	<u> Hinterrä</u>	der	Kühlur	ng	Wasser	Anzahl Zylinder	6
etriebsbremse	hydraulisch,	2-Kreis, v=Sch -	h=IB,		Bohru	ng	76,5	Hub	86,4
		fe, wirkend auf a			Hubrai	um	2382	Steuer-PS	12,13
•		<u>ler stufenlos las</u>		auf ER	Leistu	ngs-kW	66 DIN	bei U/min	4500
_	1 . 2 Vt-								
Hilfsbremse	1. + 2. APO15	<u>der Betriebsbrem</u>	30		Lärm-:	Standmessun		dB.A bel U/min	3375
Hilfsbremse						Standmessun dämpler	1 Topf, "0"		5 171 mm) +*)
•		B, wirkeni auf Hi					1 Topf, "0	73 119" (750x)	
eststellbremse	mechanisch, I	B, wirkeni auf Hi	nterräder		Schali Abgas	dampfer	1 Topf, "0"	73 119" (750x) bei 800 U/min	5 171 mm) +*)
Feststellbremse Dauerbremse	mechanisch, I		nterräder	ampe	Schall	dampfer	1 Topf, "0"	73 119" (750x)	
Hilfsbremse Dauerbremse 2-Kreis-Kontrolle	mechanisch, I	B, wirkeni auf Hi	nterräder	ampe	Schali Abgas	dämpfer prufung rung	1 Topf, "0"	73 119" (750x) bei 800 U/min	5 171 mm) +*)
eststellbremse Dauerbremse 2-Kreis-Kontrolle	mechanisch, 1 - Niveau od. Dr Limousine 3 - 4 + 1	(B, wirkeni auf Hi ruckdiff. mit komb	nterräder . Kontroll km/h		Schall Abgas Entstö Gewic	dämpfer prufung rung	1 Topf, "0" CO = 1,0 % BAV, Anhang	73 119" (750xs) bei 800 U/min 8 Ziffer 3+4	"A+2" / "S+
Feststellbremse Dauerbremse 2-Kreis-Kontrolle Karosserie Anzahl Türen	mechanisch, 1 - Niveau od. Dr Limousine 3 - 4 + 1	B, wirkeni auf Hi	km/h Ar4m (E)	od. B	Abgas Entstó Gewic Leerge Nutzia	dåmpfer prufung rung hte ewicht	1 Topf, "O CO = 1,0 % BAV, Anhang	73 119" (750xs) bei 800 U/min 8 Ziffer 3+4	"A+2" / "S+
eststellbremse dauerbremse -Kreis-Kontrolle (arosserie knzahl Türen Sicherheitsgurten §)	mechanisch, 1	(E) Geschw. Messer	nterräder . Kontroll km/h	od. B	Abgas Entstő Gewic Leerge Nutzia	dåmpfer prufung rung hte ewicht	1 Topf, "0 CO = 1,0 % BAV, Anhang vom nach Waagsc	73 119" (750x) bei 800 U/min 8 Ziffer 3+4 hinten hein	"A+2" / "5+ total 5 171 mm) 4*)
eststellbremse bauerbremse -Kreis-Kontrolle (arosserie knzahl Türen licherheitsgurten §)	mechanisch, 1 - Niveau od. Dr Limousine 3 - 4 + 1	(E) Geschw. Messer	km/h Ar4m (E)	od. B	Schali Abgas Entstő Gewic Leergy Nutzia Gesan	dämpfer prüfung urung hite ewicht	1 Topf, "0 CO = 1,0 % BAV, Anhang vom nach Waagsc	73 119" (750x) bei 800 U/min 8 Ziffer 3+4 hinten hein 1860	"A+2" / "B+ total
eststellbremse Dauerbremse L-Kreis-Kontrolle Karosserie Anzahl Türen Sicherheitsgurten Interlegkeil	Limousine 3 - 4 + 1 Ar4m (E) / B Lenkradschlos	(E) Geschw.Messer	km/h Ar4m (E) links un	od. B	Schali Abgas Entstó Gewic Leerge Nutzia Gesan Fabrik Reifen	dämpter prufung rung hte ewicht st ntgewicht	1 Topf, "0 CO = 1,0 % BAV, Anhang vom nach Waagsc 1500 195 R 14 C	73 119" (750x) bei 800 U/min 8 Ziffer 3+4 hinten hein 1860 195 R 14 C	"A+2" / "5+ total 5 171 mm) 4*)
eststellbremse auerbremse -Kreis-Kontrolle Arosserie nzahl Türen icherheitsgurten Nterlegkeil lebstahlsicherung	mechanisch, 1	(E) Geschw. Messer h Rückspiegel	km/h Ar4m (E) links un	od. B	Schali Abgas Entstó Gewic Leerge Nutzia Gesan Fabrik Reifen	dämpfer prufung rung thte ewicht st ntgewicht garantie	1 Topf, "0 CO = 1,0 % BAV, Anhang vom nach Waagsc 1500 195 R 14 C 8 / 4,5	73 119" (750x) bei 800 U/min 8 Ziffer 3+4 hinten hein 1860 195 R 14 C 8 / 4,5	"A+2" / "B+ total
eststellbremse lauerbremse -Kreis-Kontrolle (arosserie inzahi Türen licherheitsgurten) interlegkeil blebstahlsicherung	Limousine 3 - 4 + 1 Ar4m (E) / B Lenkradschlos	(E) Geschw. Messer h Rückspiegel	km/h Ar4m (E) links un	od. B	Abgas Entstó Gewic Leerge Nutzia Gesan Febrik Reifen	dämpler prufung rung the ewicht set ntgewicht garante grosse ar	1 Topf, "0 CO = 1,0 % BAV, Anhang vom nach Waagsc 1500 195 R 14 C 8 / 4,5 1900	73 119" (750x6 bei 800 U/min 8 Ziffer 3+4 hinten hein 1860 195 R 14 C 8 / 4,5 1900	"A+2" / "B+ total
eststellbremse auerbremse -Kreis-Kontrolle Arosserie mizahi Türen icherheitsgurten icherhe	mechanisch, 1 Niveau od. Dr Limousine 3-4+1 Ar4m (E) / B Lenkradschlos t 4-9 v 2 c	Geschw. Messer h Rückspiegel	km/h Ar4m (E) links un	od. B	Abgas Entstó Gewic Leerge Nutzla Gesan Febrik Reifen Pty / b	dämpler prufung rung hite swicht ist intgewicht garantie grosse ar	1 Topf, "0 CO = 1,0 % BAV, Anhang vom nach Waagsc 1500 195 R 14 C 8 / 4.5 1900 130	73 119" (750x6 bei 800 U/min 8 Ziffer 3+4 hinten hein 1860 195 R 14 C 8 / 4,5 1900 130	"A+2" / "B+ total
eststellbremse lauerbremse -Kreis-Kontrolle Larosserie Inzahl Türen Interlegkeil Ilebstahlsicherung Inzahl Plätze \$)	mechanisch, I Niveau od. Dr Limousine 3-4+1 Ar4m (E) / B Lenkradschlos	Geschw. Messer h Rückspiegel	km/h Ar4m (E) links un	od. B	Abgas Entstó Gewic Leergy Nutzia Gesan Fabrik Reifen Pty / b	dämpler prufung rung hite swicht ist intgewicht garantie grosse ar raft	1 Topf, "0 CO = 1,0 % BAV, Anhang vom nach Waagsc 1500 195 R 14 C 8 / 4,5 1900	73 119" (750x6 bei 800 U/min 8 Ziffer 3+4 hinten hein 1860 195 R 14 C 8 / 4,5 1900	"A+2" / "B+ total
eststellbremse lauerbremse - Kreis-Kontrolle Arcaserie - Arcani Türen - Sicherheitsgurten - Sicherheitsgu	mechanisch, 1 Niveau od. Dr Limousine 3 - 4 + 1 Ar4m (E) / B Lenkradschlos t 4 - 9 v 2 c	Geschw. Messer h Rückspiegel Achsabstand Doppelachse	km/h Ar4m (E) links un	od. B d recht	Schall Abgas Entstö Gewic Leergy Nutzla SGesan Fabrik Reifen Pty / b Tragkt	dämpler prufung rung hite swicht ist intgewicht garantie grosse ar raft	1 Topf, "0 CO = 1,0 % BAV, Anhang vom nach Waagsc 1500 195 R 14 C 8 / 4.5 1900 130	73 119" (750x6 bei 800 U/min 8 Ziffer 3+4 hinten hein 1860 195 R 14 C 8 / 4,5 1900 130 Stahl mech. Getriebe	"A+2" / "B+ total
Feststellbremse Dauerbremse L-Kreis-Kontrolle Karosserie Anzahl Türen Sicherheitsgurten Ühebstahlsicherung Anzahl Plätze Š Masse Länge Breite	mechanisch, I Niveau od. Dr Limousine 3 - 4 + 1 Ar4m (E) / B Lenkradschlos t 4 - 9 v 2 c innen ausse 3000 484 1800 202 1450 215	Geschw. Messer CE) Rückspiegel Achsabstand Doppelachse Spurweite	km/h Ar4m (E) links un	od. B	Schall Abgas Entstö Gewic Leerge Nutzla Gesan Fabrik Reifen Pty / b. Tragki für V m Felger	dâmpier prufung rung thte ewicht est intigewicht garantie igrosse ar raft	1 Topf, "0 CO = 1,0 % BAV, Anhang vom nach Waagsc 1500 195 R 14 C 8 / 4.5 1900 130	73 119" (750x6 bei 800 U/min 8 Ziffer 3+4 hinten hein 1860 195 R 14 C 8 / 4,5 1900 130 Stahl mech Getriebe	"A+2" / "5+ total
Feststellbremse Dauerbremse L-Kreis-Kontrolle Karosserie Anzahl Türen Sicherheitsgurten Ülebstahlsicherung Anzahl Plätze Š Masse Länge Breite Höhe	mechanisch, 1 Niveau od. Dr Limousine 3 - 4 + 1 Ar4m (E) / B Lenkradschlos t 4 - 9 v 2 c	Geschw. Messer CE) Rückspiegel Achsabstand Doppelachse Spurweite	km/h Ar4m (E) links un	od. B d recht	Schall Abgas Entstö Gewic Leerge Nutzia Gesan Fabrik Reifen Pty / b Tragki für v n Felger Gac A	dämpler prufung rung hite ewicht est nutgewicht garantie ggrosse ar raft nax n	1 Topf, "0 CO = 1,0 % BAV, Anhang vom nach Waagsc 1500 195 R 14 C 8 / 4,5 1900 130 6 J x 14	73 119" (750x8 bei 800 U/min 8 Ziffer 3+4 hinten 1860 195 R 14 C 8 / 4,5 1900 130 Stahl mech Getriebe 2000 / 750	"A+2" / "5+ total
(eststellbremse bauerbremseKreis-Kontrolle (arosserie	mechanisch, I Niveau od. Dr Limousine 3 - 4 + 1 Ar4m (E) / B Lenkradschlos t 4 - 9 v 2 c innen ausse 3000 484 1800 202 1450 215	Geschw. Messer (E) Rückspiegel Achsabstand Opppelechse Spurweite Spurweite	km/h Ar4m (E) links un	od. B d recht	Schall Abgas Entstö Gewic Leerge Nutzia Gesan Febrik Reiren Pity / b Tragki für V m Felger Gac A Garan	dämpler prufung rung hite ewicht est nutgewicht garantie ggrosse ar raft nax n	1 Topf, "0 CO = 1,0 % BAV, Anhang vom nach Waagsc 1500 195 R 14 C 8 / 4,5 1900 130 6 J x 14 ebremst/ungebremst ntzuggewicht	73 119" (750x8 bei 800 U/min 8 Ziffer 3+4 hinten 1860 195 R 14 C 8 / 4,5 1900 130 Stahl mech.Getriebe 2C00 / 750 Leergewicht.	"A+2" / "B+ total
Feststellbremse DauerbremseKreis-Kontrolle Karosserie Anzahl Türen Sicherheitsgurten Diebstahlsicherung Anzahl Plätze Singe Breite Höhe Deberhang	mechanisch, 1 Niveau od. Dr Limousine 3 - 4 + 1 Ar4m (E) / B Lenkradschlos t 4 - 9 v 2 c innen ausse 3000 484 1800 202 1450 215 v 1100 122	Geschw. Messer (E) Rückspiegel Achsabstand Opppelechse Spurweite Spurweite	km/h Ar4m (E) links un 2500	od. B d recht	Schall Abgas Entstö Gewic Leerg Nutzia Gesan Febrik Reifen Pity / b Tragki für V n Felger Gac A Garan Geprü	dämpler prufung rung thte ewicht est ntgewicht garantie igrosse ar raft nax n	1 Topf, "0 CO = 1,0 % BAV, Anhang vom nach Waagsc 1500 195 R 14 C 8 / 4,5 1900 130 6 J x 14 ebremst/ungebremstntzuggewicht ast	73 119" (750x8 bei 800 U/min 8 Ziffer 3+4 hinten 1860 195 R 14 C 8 / 4,5 1900 130 Stahl mech.Getriebe 2C00 / 750 Leergewicht.	"A+2" / "5+ total
Feststellbremse Dauerbremse 2-Kreis-Kontrolle Karosserie Anzahl Türen Sicherheitsgurten Unterlegkeil Diebstahlsicherung	mechanisch, 1	Geschw. Messer (E) Rückspiegel Achsabstand Opppelachse Spurweite Spurkreis O	km/h Ar4m (E) links un	od. B d recht h 2 - 7	Schall Abgas Entstő Gewic Leerge Nutzla Gesan Fabrik Reifen Ply / b Tragki für v n Felger Gac A Garan Geprü Garan	dämpfer prufung rung thte ewicht ist intgewicht igarantie igrosse ar raft nax n inhängelast g tiertes Gesan fte Anhängela tierte Dachla	1 Topf, "0 CO = 1,0 % BAV, Anhang vom nach Waagsc 1500 195 R 14 C 8 / 4,5 1900 130 6 J x 14 ebremst/ungebremstntzuggewicht ast	73 119" (750xg bei 800 U/min 8 Ziffer 3+4 hinten hein 1860 195 R 14 C 8 / 4,5 1900 130 Stahl mech Getriebe 2000 / 750 Leergewicht 100 (Hochd	"A+2" / "B+ total

Ausrüstung		Angaben für den Fahrzeugausweis
Fernlichter Abblendlichter		Art des Fahr- Personenwagen
Standlichter Schlusslichter	A (E) in CR/HCR (E) R=S1 (E)	zeuges Marke und Typ V W L T - 3 1
Bremslichter	R-S1 (E)	Typenschein- 0857 3 1
Richtungsblinker Rückstrahler	v <u>1 (E) · s h 2a (E) · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·</u>	nummer CH
Markierlichter Nebelschlusslichter	B (E) oder f (e) auf Wunsch	Karosserie Limousine
Zusätzliche Lichter V	B (E) auf Wunsch	Platze total 4-9 vom 2 oder 3
Kontroll-NrBeleuchtung Scheibenwischer Warnvorrichtungen	2/ Blatt mit/ Waschanlage 1/ Rella 002 952 / CR 5 0201 08	Leergewicht n. Waagschein Treibstoff B Nutzlast §) Steuer-PS 12,13 Gesamtgewicht 3200 Hubraum 2382

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Larm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- *) Art des Fahrzeuges : keine Selbstabnahme zulässig!
- **) Lärmdämpfung : Absorptionswanne unter dem Motor und dem Getriebe.
- +) Reifenvariante : 205 R 14 C 8PR, Tragkraft 1955 (4,25), Vmax 130 km/h
- §) Anzahl Plätze und Leergewicht bei der Einzelabnahme festlegen. Nutzlast eintragen, wenn der Schwerpunkt der Ladefläche vor der Hinterachse liegt. Crig. Sicherheitsgurten-Verankerungspunkte nach ECE-14 geprüft

Personenwagen	V	W	LT - 31 Motor: DL/66 kW 4 - 9 Plätze	CH 0857 31
`	· ·	Zusatz	karte I	· · ·
Nachtrag vom 05.06.	.87 in Wolfs	burg - Sta/jak		
Vorderachsgarantie	: 1500 kg		dern mit 8 Windungen, esser 19,8 mm (bisher)	oder auf Wunsch
	1650 kg	Drahtdurchm	dern mit 7 Windungen, esser 21,1 mm (neu) arkten unteren Querlenk	ern
	· ·			
			•	

10) Personenwagen

V

LT - 31 Motor: DL/66 kW 4 - 9 Plätze

0857 31

Emissions-Zusatzkarte

Nachtrag vom 22.08.86 in Wolfsburg - Sta/jak

Emissionswerte 01.10.86 erfüllt

Schalldämpfer : 1 Topf.

: 1 Topf, 750x220x175 mm "073 119 B"

Lärmdämpfung : zweiteilige Wanne unter Motor und Getriebe

Geräuschemissionen								*			
(E) Motortyp	(F) Getriebe	•		(G) i-A		l) Vorbei- ihrt; dB/A	(J) dB	Standmess /A n	ung nin-1	(R) Bernerk	ungen
- DT	m5		•	3,78-4,1	1	75,0	6	4,0 3	375	ab	
					} ,	•					
,											
Abgasemissionen	1			l	İ		ļ				
(E) Motortyp	(F) Getriebe	•	·	(G) i-A		missionen	in g/km (L) HC	(M) NO	(N)	Leerlauf min-1	ATG-Nummer
DL	11 5			3,78-4,1	1	-	-	-	1,	0 800	~
		-									
					•						
Rauchemissionen	(O) nach BA	V Anhang 3		∤(O+P) nach E	CE-24	•		•	1	ļ	
(E) Motortyp	b =	bei	min-1	k =	bei	Ì	min-1	k =		bei	min-1
,	b =	bei	min-1	k =	bei	ı	min-1	k =		bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	1	min-1	k =		bei	min-1
	(S) Bachara			Einspritzpumpe	€						
x) in der Messung eines and	ern Gesamtüt	ersetzungsverh	näitnisses e	ingeschlossen							

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule	B Fabrikmarke Marque de fabrique	C Typ Mo Type Mo		D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No	
00) Personenwagen Voiture de touris	₹ ₩		LT - 3	1	0857 31
	EMISSIONSKARTE FICHE DES EMISSIONS	(EK) nach de (FE) selon l	n Vorschriften es prescriptions	01.10.1982	
Geräuschemissionen / Emission	du bruit		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	4	
E F Motortyp Getrieb Type du moteur Boîte d	vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-l	R Bemerkungen Remarques
DL m5	m5		76,5	72,0 3375	ab
Dr m2		4,44-4,88	77,0	72,0 3375	ab
		İ			·
'		•			٠

. . . .

. |

Abgasemissionen / Em	issions des quz d'échappement						
E Motortyp Type du moteur	E Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissione Emissions CO			N Leerlauf Ralenti CO min-l	R Bemerkungen Remarques
DL	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	3,79-4,88	_		-	1,0 800	
]
							ļ
			:				
					:	 	•

 x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 03.03.83

Datum / date 01.11.85

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE Typenprüfstelle Service d'homologation